

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2009. július 7.)

## a Máltán fennálló túlzott hiányról

(2009/587/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 104. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel a Málta által tett észrevételekre,

mivel:

- (1) A Szerződés 104. cikke szerint a tagállamoknak kerülniük kell a túlzott költségvetési hiányt.
- (2) A Stabilitási és Növekedési Paktum az árstabilitás és az erős, fenntartható, munkahelyteremtéshez vezető növekedés eszközeként a rendezett államháztartás célkitűzésén alapul.
- (3) A Szerződés 104. cikke szerinti túlzott hiány esetén követendő eljárás, amelyet a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> – amely a Stabilitási és Növekedési Paktum része – részletez, előírja, hogy a túlzott hiány fennállását határozatban kell megállapítani. A Szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv további rendelkezéseket állapít meg a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásához. A 3605/93/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> megállapítja a jegyzőkönyv rendelkezésének alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat és meghatározásokat.
- (4) A Stabilitási és Növekedési Paktum 2005-ös reformja az eredményességének és közgazdasági megalapozottságának fokozását és az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságának védelmét tűzte ki célul. Célja volt továbbá különösen annak biztosítása, hogy a túlzott hiány esetén követendő eljárás valamennyi szakaszában vegyék teljes mértékben figyelembe mindenekelőtt a gazdasági és költségvetési hátteret. A Stabilitási és Növekedési Paktum így támogatja azokat az állami intézkedéseket, amelyek a gazdasági helyzet figyelembevétele

mellett a stabil költségvetés azonnali visszaállítását célozzák.

- (5) A Szerződés 104. cikkének (5) bekezdése értelmében a Bizottság véleményt terjeszt a Tanács elé, ha úgy ítéli meg, hogy valamely tagállamban túlzott hiány áll fenn vagy következhet be. A Szerződés 104. cikk (3) bekezdése szerinti jelentését, valamint a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság véleményét figyelembe véve, a Bizottság a Szerződés 104. cikk (4) bekezdésével összhangban megállapította, hogy Máltán túlzott hiány áll fenn. Ezért 2009. június 24-én a Bizottság Málta vonatkozásában ennek megfelelő véleményt terjesztett a Tanács elé <sup>(3)</sup>.
- (6) A Szerződés 104. cikkének (6) bekezdése szerint a Tanácsnak figyelembe kell vennie az érintett tagállam esetleges észrevételeit, mielőtt egy átfogó értékelés alapján határozna arról, hogy fennáll-e túlzott hiány. Málta esetében ez az átfogó értékelés az e határozatban foglalt megállapításokat eredményezi.
- (7) A máltai hatóságok által 2009 márciusában bejelentett, majd az Eurostat által megerősített adatok szerint a máltai államháztartási hiány 2008-ban elérte a GDP 4,7 %-át és így meghaladta a GDP 3 %-ának megfelelő referenciaértéket. A hiány nem volt közel a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaértékhez, és a Szerződés, valamint a Stabilitási és Növekedési Paktum értelmében a referenciaérték túllépése nem tekinthető kivételesnek. Így különösen a túllépés nem a Stabilitási és Növekedési Paktum értelmében vett váratlan esemény vagy a 2008. évi jelentős gazdasági visszaesés miatt következett be. Valójában a reál-GDP éves növekedése 2005–2007 között meghaladta a 3 %-ot, ami lényegesen nagyobb volt, mint a potenciális növekedés. A gazdasági növekedés 2008-ban lelassult, de 1,6 %-os mértékével továbbra is pozitív maradt, és a legfrissebb adatok szerint 2,5 %-ra, felfelé korrigálták. Emellett a referenciaérték túllépése nem tekinthető átmenetinek. A Bizottság szolgálatainak 2009. tavaszi előrejelzése alapján a hiány csökkenni fog, de az előrejelzés időszakában meghaladja a határértéket, mivel annak mértéke 2009-ben a GDP 3,6 %-át, és a szokás szerinti, változatlan politikai feltételezés mellett 2010-ben a GDP 3,2 %-át fogja kitenni. A Szerződés hiányra vonatkozó kritériuma ezért nem teljesül.

<sup>(1)</sup> HL L 209., 1997.8.2., 6. o.<sup>(2)</sup> HL L 332., 1993.12.31., 7. o.<sup>(3)</sup> A Máltára vonatkozó, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról kapcsolódó dokumentumok a következő weboldalon találhatóak: [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=\\_m2](http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=_m2)

- (8) A bruttó államadósság 2003 óta meghaladja a GDP 60 %-ában meghatározott referenciaértéket, 2008-ban a GDP 64,1 %-át tette ki. A Bizottság szolgálatainak 2009. tavaszi előrejelzése szerint az államadósság aránya tovább emelkedik, 2010-ben a GDP közel 69 %-ára. Megállapítható, hogy a Szerződés és a Stabilitási és Növekedési Paktum értelmében az adósságarány nem csökken elegendő mértékben és nem közelít kielégítő ütemben a referenciaértékhez. A Szerződés adósságra vonatkozó kritériuma ezért nem teljesül.
- (9) Az 1467/97/EK rendelet 2. cikke (4) bekezdésének megfelelően, az „érdemleges tényezők” csak akkor vehetők figyelembe a Szerződés 104. cikkének (6) bekezdése szerint túlzott hiány fennállását megállapító tanácsi határozathoz vezető lépésekben, ha a kettős feltétel – vagyis hogy a hiány közel marad a referenciaértékhez és a referenciaérték túllépése átmeneti – teljes mértékben teljesül. Ez a kettős feltétel Málta esetében nem teljesül. Ezért az e határozat elfogadásához vezető lépések során más, érdemleges tényezők figyelembevételére nem került sor.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az átfogó értékelésből következik, hogy Máltán túlzott hiány áll fenn.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Máltai Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2009. július 7-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
C. BILDT